Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出願宜言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の遊り冝甘する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
ホログラフィック記録媒体及びその製造方法 	Holographic recording medium and method for manufacturing the same
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の都がチェック されている場合は、この題りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
29/09/2004 の日に出版され、 この出版の米国出版番号またはPCT国際出版番号は、 PCT/JP2004/014239 であり、且つ の日に補正された出版(該当する場合)	was filed on 29/09/2004 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/JP2004/014239 and was amended on (if applicable).
私は、上記の神正書によって袖正された、特許請求範囲を含む上記 明相書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、遂邦規則法典第37編規則1.56に定義をれている、特許 性について重要な情報を関示する栽培があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1,56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宜言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出質または発明者証の 出頭、吹いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第3 5編第365条(a)によるPCT国際出版について、同第119条(a) -(d) 項又は第365条(b) 項に基づいて優先権を主張するとともに、 優先権を主張する本出版の出版日よりも前の出版日を有する外国での I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States . listed below and have also identified below, by checking the box.

特許出願または発明者证の出願、或いはPCT国際出職については、 いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。		any foreign application for patent or invantor's certaicate, of PC1 International application having a filling date before that of the application for which priority is claimed.	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出駅			Priority Not Claimed 優先権主弘なし
Japanese Patent Application Number 2003-350341	JAPAN	09/10/2003	
(Number) (君号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出版日/月/年)	
·			
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかなる米 国法典第35編119条 (e)項の利	国仮特許出頭についても、その米 錠を主張する。	=	Title 35, United States Code, Section isional application(s) listed below.
(Application No.) (出版哲号)	(Filing Date) (出版日)	(Application No.) (出版表号)	(Filling Date) (出版日)
東京35編第120条に基づく利益なるPCT国際出版にあっても、それるPCT国際出版についても、そを主張する。また、本出版に規定を持ち35編第112条第1段に規定していないPCT国際出版日と本国内出版可とたた典別についてである重要な情報について関示をは、といる重要な情報について関いる。	の同角365条 (c) に基づく利益 請求の範囲の主題が、米国法典幕 た態様で、先行する米国出版又は 場合においては、その先行出版の 国際出版日との間の期間中に入手 級規則1.56に定義された特許	120 of any United States applica International application designati and, insofar as the subject matte application is not disclosed in the International application in the m of Title 35, United States Code S to disclose information which is re	ing the United States, fisted below it of each of the claims of this a prior United States or PCT anner provided by the first paragraph ection 112, I acknowledge the duty material to patentability as defined in tions, Section 1.56 which became of the prior application and the
(Application No.) (出版署号)	(Filing Date) (出版日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可、係基中、放棄)	
(Application No.) (出版表号)	(Filing Date) (出日日)	(Status: Patented, Pending, A (項双:特許許可、係基中	
私は、ここに表明された私自身の 且つ情報と信ずることに基に近づく を宣言し、さらに、故意に近づらい 第18編第1001条に近づきない により処罰され、またそのようい たはそれに対して発行されるが することを理解した上でほ述が	E述などを行った場合は、米国法典 利金または拘禁、若しくはその関方 対策による遺偽の頭述は、本出顧ま はる特許も、その有効性に同題が生	were made with the knowledge like so made are punishable by Section 1001 of Title 18 of the L	

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宣言者)

委任状: 私は本出版を審変する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての集務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Customer No. 25944

書類送付先

すること)

Send Correspondence to:

OLIFF & BERRIDGE, PLC 277 SOUTH WASHINGTON STREET ALEXANDRIA, VIRGINIA 22314

直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(703)836-6400

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor	
三浦 栄明		Hideaki MIURA	
発明者の署名	日付	inventor's signature	Date
		Kideaki Mur	March 20, 200
^{住所} 日本国東京都中央区	日本橋一丁目13番1号 TDK株式会社内	Residence C/O TDK Corporation 1-13-1, Nihonbashi, Ch 103-8272, Japan	uo-ku, Tokyo
国經		Citizenship	
日本国		JAPAN	
^{郵便の宛先} 日本国東京都中央	区日本橋一丁目13番1号 TDK株式会社内	Post Office Address C/O TDK Corpo 1·13·1, Nihonba 103-8272, Japan	shi, Chuo-ku, Tokyo
第二共同発明者がいる場合、その日本 水島 哲郎	: 4	Full name of second joint inventor, if any	1
		Tetsuro MIZUSH	Date
第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature	
作所 日本国大阪府守口市佐	太中町2丁目7番27号	Residence 2-7-27, Satanakamachi, I 570-0002, Japan	Moriguchi-shi, Oosaka
国報		Citizenship	
日本国		JAPAN	
	区日本橋一丁目13番1号 TDK株式会社内	Post Office Address C/O TDK Corpor 1-13-1, Nihonba 103-8272, Japan	shi, Chuo-ku, Tokyo
	·		
(第三以下の共国免明者についても	可様に記載し、著名を	(Supply similar Information and signature	re for third and subsequen

joint Inventors.)

第三共同発明者名		Full name of third joint inventor, if any
吉成 次郎		Jiro YOSHINARI
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature Date
		fire Yoshineri March 20, 2006
^{住所} 日本国東京都中央区日本橋-	一丁目13番1号 ΓDK株式会社内	Rasidanta C/G TDK Corporation 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, Japan
国籍		Citizenship
日本国		JAPAN
郵便の宛先 日本国東京都中央区日本橋一丁目13番1号 Post Office Address C/O TDK Corporation 1·13·1, Nihonbashi, Chuo ku, Tokyo 103·8272. Japan		
第四共同発明者名 塚越 拓哉	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Full name of fourth joint inventor, if any Takuya TSUKAGOSHI
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature Jakuya Jsukagoshi' November 24, 2005
住所 日本国神奈川県相模原市西橋 	本3-4-2	Residence 3-4-2, Nishihashimoto, Sagamihara-shi Kanagawa, 229-1131, JAPAN
国 海 日本国		Citizenship JAPAN
郵便の宛先 日本国東京都中央区日本	橋一丁目13番1号 TDK株式会社内	
		100 0272, 0 apan
第五共同発明者名		Full name of lifth joint inventor. if any
第五共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature Date
住所		Residence
国籍		Citizenship
郵便の宛先		Post Office Address
第六共同発明者名		Full name of sixth joint inventor, if any
第六共同発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature Date
住所		Residence
国籍		Citizenship
郵便の宛先		Past Office Address